



Installationsanleitung

Projektor-Liftsysteme

PPL 1515, PPL 2525, PPL 3535



(Projektor nicht im Lieferumfang enthalten!)

Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage des Liftsystems beginnen.

Eindhoven
Datum: 1-12-2009
Version: 1.8

Inhalt:	Seite
Sicherheitshinweise	3
Installation des Liftsystems	4
Elektrische Installation	6
Montage des Projektors	7
Montage des Deckenrahmens	9
Betriebsmodi	11
Positionen Vorführen und Service programmieren	13
Fernsteuerung des Liftes	15
Problembehebung	18
Problemlösungsdiagramm	20
Übersicht PPL 1515	21
Übersicht PPL 2525	22
Übersicht PPL 3535	23
Konformitätserklärung	24
Kurzübersicht für Betrieb und Programmierung	25

Technische Daten

	PPL 1515	PPL 2525	PPL 3535
Max. Hebegewicht	15 kg	25 kg	70 kg
Max. Belastung des Adapters	15 kg	18 kg)*	18 kg)*
Senktiefe	1 Meter	1,8 Meter	4,2 Meter
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Netzspannung	240 V, 50 Hz	240 V, 50 Hz	240 V, 50 Hz

)* Für größere und/oder schwerere Projektoren können Spezialadapter bestellt werden.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie bitte vor Beginn der Installation die Sicherheitshinweise und das Handbuch sorgfältig durch.

Ausgebildete Monteure

Das Liftsystem ist ein professionelles Gerät und darf nur von ausgebildeten Monteuren installiert und gewartet werden.

Transportklötze

Zu Ihrer eigenen Sicherheit, und um Schäden am Lift vorzubeugen: Entfernen Sie die Transportklötze erst, nachdem der Lift komplett installiert wurde.

Deckenstärke

Vergewissern Sie sich, dass die Deckenkonstruktion mindestens das Vierfache des kombinierten Gewichts des Lifts und Projektors tragen kann. Das ist eine Mindestanforderung. Vergewissern Sie sich außerdem, dass Sie die örtlichen Vorschriften einhalten.

Installieren und testen Sie zuerst das Liftsystem und montieren Sie anschließend den Projektor und das Zubehör.

Montieren Sie Projektor, Deckenblende und/oder andere Elemente erst am Liftsystem, nachdem Sie den Lift installiert und getestet haben.

VORSICHT!

Verwenden Sie den Schalter "No Movement", wenn Sie Arbeiten am Liftsystem vornehmen.

Um schwere Verletzungen durch Bewegungen des Liftsystems während der Installation oder Wartung zu verhindern, schalten Sie das Gerät immer aus und/oder verwenden Sie den Schalter "NO MOVEMENT", der seitlich an der Steuereinheit angebracht ist.

Beim Programmieren oder Betrieb des Liftsystems sollten Sie das Liftsystem immer im Blick haben.

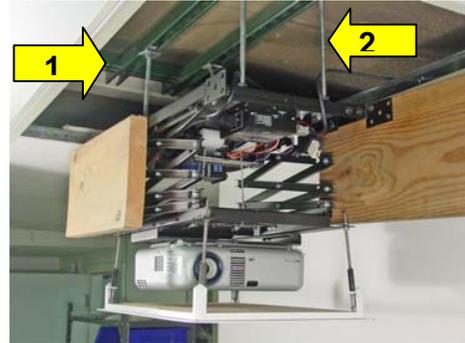
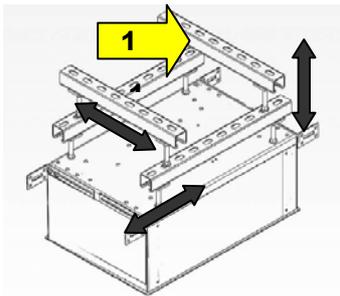
Garantie

2 Jahre auf Material- und Herstellungsfehler

1 Installation des Liftsystems

1.1 Montage: Höhen- und horizontale Ausrichtung

Verwenden Sie Strebenprofile und Gewindestangen für die Installation des Liftsystems.



Zur einfachen horizontalen Ausrichtung verwenden Sie **Strebenprofile (1)** (nicht im Lieferumfang enthalten).

WICHTIG:

Die Home-Position (Stellung des Liftes im vollständig eingefahrenen Zustand) ist fest vorgegeben und nicht programmierbar. Zur einfachen vertikalen Ausrichtung des Liftsystems in einer abgehängten Decke verwenden Sie daher **Gewindestangen (2)** (nicht im Lieferumfang enthalten). Näheres zur Festlegung der genauen Höhe finden Sie in Kapitel 1.1.1.

PPL 1515 hat eine beschränkte Einstellmöglichkeit (+/- 3 cm) der Home-Position durch den oberen Endschalter. Dies erleichtert die abschließende genaue Ausrichtung (siehe Kapitel 1.4).

1.1.1 Bestimmen der Installationshöhe des Liftsystems

Wenn das Liftsystem in einer abgehängten Decke verwendet wird, muss die Installationshöhe des Liftsystem im Vorfeld exakt berechnet (Beispiel siehe unten) und mittels Gewindestangen eingestellt werden.

Beispielrechnung zur Bestimmung der richtigen Installationshöhe:

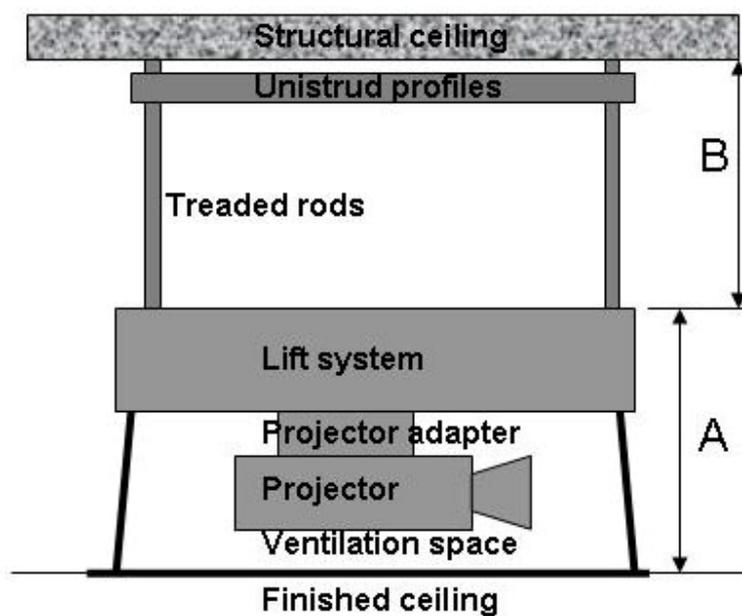
- 50 cm Abstand zwischen abgehängter und fester Decke (Beispiel) (A+B)
- 18 cm Bauhöhe des Liftes inklusive universellem Projektorhalter
- 14 cm Bauhöhe des Projektors (Beispiel)

3 cm Raum zur Belüftung zwischen Projektor und Deckenplatte

=

35 cm Erforderliche Abhängungshöhe (A)

Der Lift muss im vorliegenden Beispiel also mittels Gewindestangen um **15 cm (B)** abgehängt werden.



1.2 Transportbleche entfernen



1.3 Elektrische Installation

1.3.1 Schließen Sie die Kabelfernbedienung an (**schließen Sie noch keine andere Fernbedienung an**)

1.3.2 Schließen Sie eine Stromquelle an (220 - 230 V)

1.3.3 Testen des Liftsystems

- Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter ein
- Die LED blinkt ständig
- Stellen Sie den Schalter "No movement" auf "Normal"
- Die LED erlischt
- Drücken Sie "Down" -> der Lift sollte sich nach unten bewegen
- Drücken Sie "Up" -> der Lift sollte sich nach oben bewegen

Jetzt können Sie sicher sein, dass das Liftsystem funktioniert

1.3.4 Einstellen der Vorführ- und Service-Position

Stellen Sie die Vorführ- und Service-Position zunächst grob ein, bevor Sie den Projektor montieren (siehe Kapitel 2).

Testen Sie das System erneut einige Male.

1.4 Optionale Fernbedienungen

1.4.1 Anschlüsse Remote 1 und 2

- Remote 1 und Remote 2 sind für die Kabelfernbedienung (im Lieferumfang enthalten), eine optionale IR-Fernbedienung oder einen speziellen Wandschalter, Automatisierungssystem usw. gedacht.
- Remote 1 und 2 können gleichzeitig verwendet werden, es sind parallele Anschlüsse.
- Sie sind mit 5 V geerdet.
- Verwenden Sie spannungsfreie Kontakte in optionalen Fernbedienungsschaltern!
- Kabel: Abgeschirmt 0,35 mm² für bis zu 30 m oder 0,5 mm² für bis zu 150 m.

1.4.2 3,5 mm-Buchsen

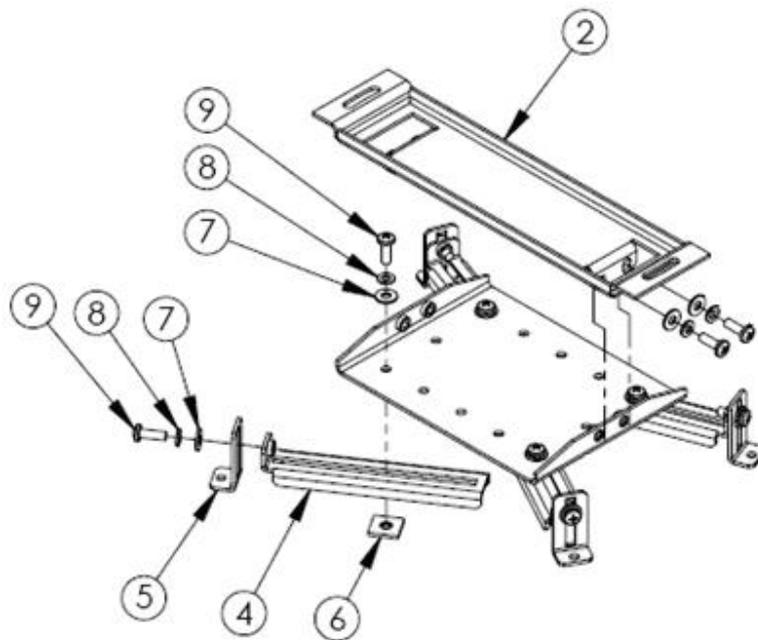
- 12 V IN -> zum Steuern/Betreiben des Liftsystems mit externen 12 V
- AC aux -> zum Steuern der Stromzufuhr eines Projektors mit 12 V Ausgang
- 12 V out -> zum Steuern/Betreiben einer elektrischen Projektionsleinwand mit 12 V Ausgang

Weitere Informationen siehe Kapitel 3

1.5 Montage des Projektors

Der Lift wird mit einem universellen Projektorhalter geliefert.

Die maximale Belastbarkeit des Universaladapters beträgt 18 kg.)*
Der maximale Bereich der Arme ist 500 mm.)*



Projektorhalter in Explosionsansicht

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass die Schrauben, die für die Montage des Projektors verwendet werden, nicht zu lang sind. Sie könnten sonst den Projektor beschädigen. Überprüfen Sie die Tiefe der Montagelöcher mit einem Stift aus Holz oder Plastik.

Verwenden Sie 3 oder 4 Arme, je nach Anforderung für den Projektor.

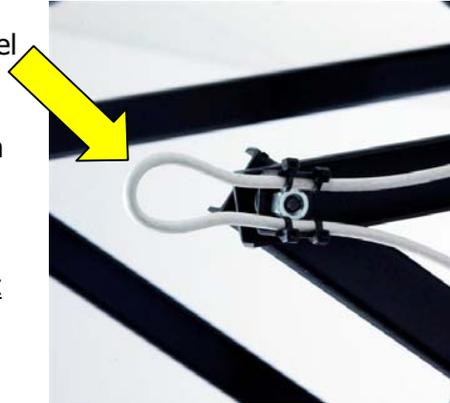
Es liegen sowohl lange als auch kurze Arme bei. Verwenden Sie die benötigte Länge.

WICHTIG: Befestigen Sie den Projektor ausbalanciert in der Mitte des Liftsystems.

)* Für die meisten größeren Projektoren sind optionale Spezialadapter verfügbar.

1.6 Befestigung der Kabel an den Scheren

- **WICHTIG:** Bilden Sie Schleifen an den Wendepunkten der Scheren, um Schäden am Kabel zu vermeiden.
- Trennen Sie Strom- und Signalkabel auf der linken und rechten Seite.
- Balancieren Sie die Kabel auf der linken und rechten Seite in Bezug auf Gewicht und Flexibilität aus. Dies verhindert ein Ungleichgewicht des Liftsystems.



1.7 Montage des Deckenrahmens

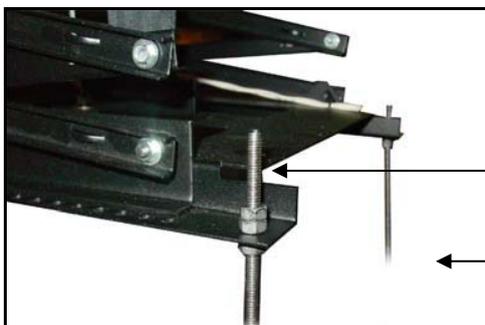
Der PPL 1515 beinhaltet im Lieferumfang einen 60x40 cm großen Deckenrahmen.

PPA 370 und PPA 380 sind größere, optionale Deckenrahmen für alle Liftsysteme. Lesen Sie hierzu die Installationsanleitung im jeweiligen Handbuch.

PPL 1515 Deckenrahmen montieren:

Detailansicht oben:

Am Lift befestigte
Gewindestangen

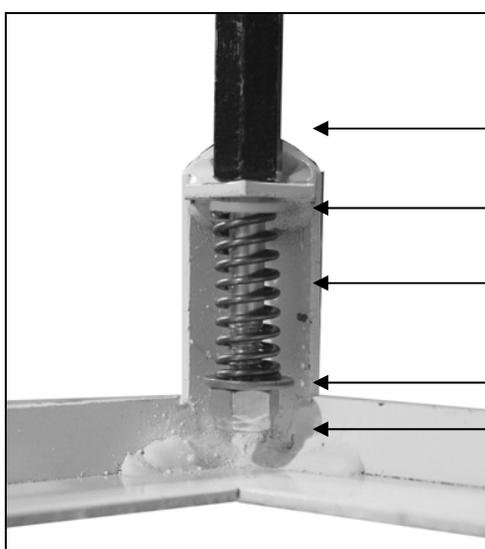


Sollte nicht mehr als 5 cm
über den Liftrahmen
hervorstehen

Kürzen Sie die
Gewindestangen ein.
Berücksichtigen Sie dabei
die Höhe des Projektors

Detailansicht unten:

Am Deckenrahmen
befestigte
Gewindestange



Distanzmutter

Kunststoffscheibe

Feder

Unterlegscheibe

Selbstsichernde Mutter

HINWEIS:

Fahren Sie den Lift vorsichtig mit der Fernbedienung nach oben. Stellen Sie zum Abschluss die Gewindestangen so ein, dass der Deckenrahmen bündig mit dem Rest der Decke ist. Beim Einstellen des Deckenrahmens sollten die Federn zwischen 3 – 6 mm zusammengedrückt werden.

1.8 Home-Position: Feineinstellung

Wenn der Lift voll betriebsbereit ist, können Feineinstellungen an der Home-Position vorgenommen werden. Dies kann erforderlich sein, wenn der Lift in Kombination mit einer abgehängten Decke verwendet wird und eine genaue Abschlussposition nötig ist.

PPL 1515

Durch Einstellen der Schraube des oberen Endschalters (siehe grüner Pfeil/Kreise in Abb. 1), kann die Home-Position des Liftsystems in einem Bereich von ca. +/- 3 cm angepasst werden. Ermitteln Sie die Home-Position experimentell und korrigieren Sie sie bei Bedarf.

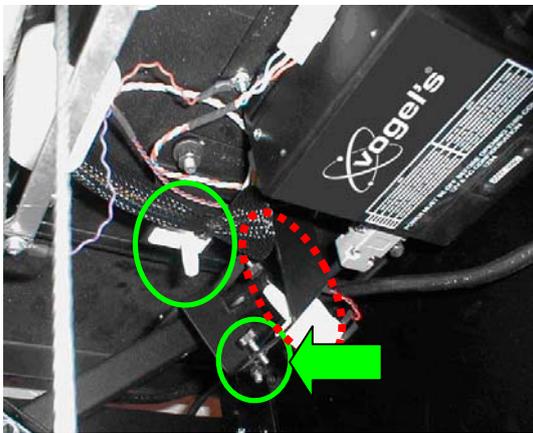
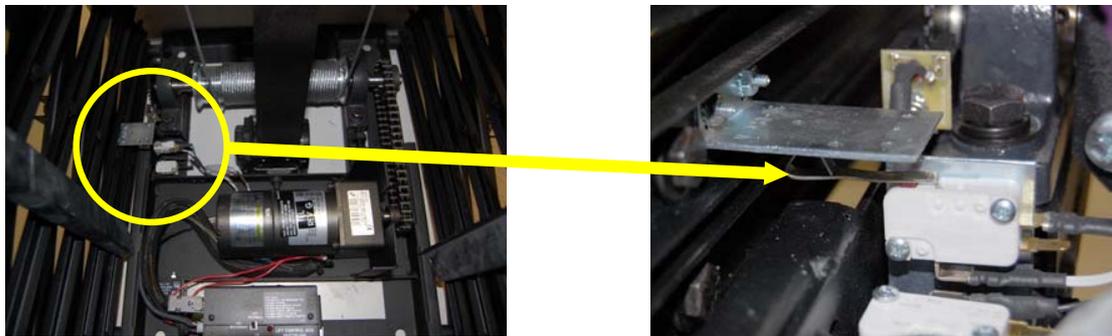


Abb.: 1

ACHTUNG: Ändern Sie NICHT die Einstellung des ähnlich aussehenden Schalters für die untere Liftposition (siehe rot gestrichelter Kreis in Abb. 1).

PPL 2525

Bei PPL 2525 ist eine Feineinstellung durch leichtes Verbiegen des Mikroschalterarms möglich (siehe gelber Kreis/Pfeil in Abb. unten).



PPL 3535 und PPL 4545

Eine Feineinstellung ist bei PPL 3535 und PPL 4545 nicht möglich.

2 Positionseinstellung und Betrieb

2.1 Betriebsmodi

2.1.1 Automatischer Modus

Modus für den normalen Betrieb.

- Taste "Down": Lift fährt in Vorführ-Position
- Taste "Up": Lift fährt in Home-Position
- Tasten "Override" + "Down": Lift fährt in Service-Position

2.1.2 Manueller Modus

Modus zum Einstellen der Vorführ- und Service-Position.

Der Lift wird nur bewegt, wenn die Taste "Up" oder "Down" gedrückt wird, und er hält an, wenn die Taste losgelassen wird.

Den manuellen Modus aufrufen:

"Override" (Taste gedrückt halten) > "Up" > "Up" loslassen > "Override" loslassen

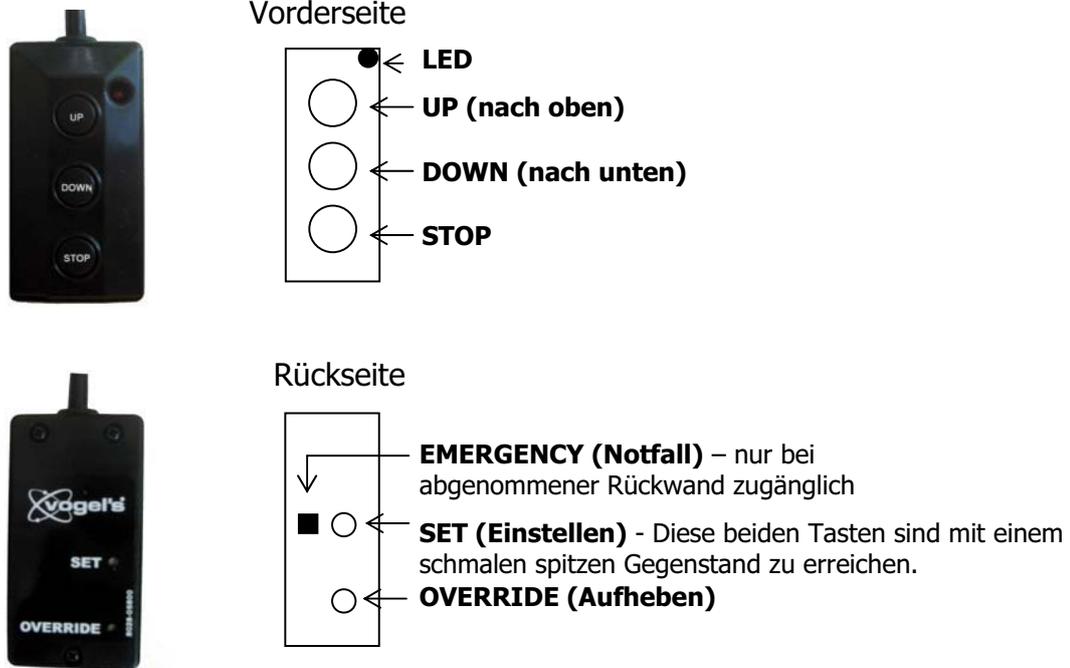
Zurück zum automatischen Modus:

"Override" (Taste gedrückt halten) > "Stop" > "Stop" loslassen > "Override" loslassen

2.1.3 Notfall-Modus

Siehe "Problembehebung", Seite 20

2.2 Die Kabelfernbedienung



Lassen Sie die Kabelfernbedienung angeschlossen.

Sie sollten die mitgelieferte Kabelfernbedienung an der Steuereinheit **zusätzlich** zu allen anderen optionalen Steuerungssystemen angeschlossen lassen. Das ist zweckmäßig zum Betätigen der Taste **OVERRIDE**, zum Durchführen von Wartungsarbeiten oder bei Ausfall eines externen Steuerungssystems.

2.3 Positionen VORFÜHREN und SERVICE programmieren

HINWEIS: Das Einstellen der Positionen VORFÜHREN und SERVICE ist nur im **MANUELLEN** Modus möglich.

2.3.1 MANUELLEN Modus aufrufen

Verwenden Sie einen schmalen, spitzen Gegenstand (z.B. gerade gebogene Büroklammer):

- **Halten** Sie die Taste **OVERRIDE** gedrückt (auf der Rückseite)
- Drücken Sie **UP**
- Lassen Sie **UP** los
- Lassen Sie anschließend **OVERRIDE** los



Drücken Sie die Taste **DOWN**, um das Liftsystem zu testen. Der Lift sollte nur nach unten fahren während die Taste gedrückt wird. Der Lift hält sofort an, wenn die Taste losgelassen wird.

2.3.2 Zurück in den AUTOMATISCHEN Modus

- **Halten** Sie die Taste **OVERRIDE** gedrückt (auf der Rückseite)
- Drücken Sie **STOP**
- Lassen Sie **STOP** los
- Lassen Sie anschließend **OVERRIDE** los

Drücken Sie ein Mal die Taste UP oder DOWN, um das Liftsystem zu testen. Der Lift sollte sich in die Home- oder Vorführ-Position bewegen.

2.3.3 VORFÜHR-Position einstellen

Die Vorführ-Position ist die Höhe, in der das Liftsystem automatisch anhält und der Projektor das Bild auf die Leinwand projiziert.

- 1.) Versetzen Sie das System in den **manuellen Modus** (siehe 4.3.1).
- 2.) Drücken Sie **DOWN**, um den Lift in die gewünschte **Vorführ-/Projektionshöhe** herunterzufahren.
- 3.) Speichern Sie diese Position:
 - **Halten** Sie die Taste **SET** gedrückt (auf der Rückseite)
 - Drücken Sie **UP**
 - Lassen Sie **UP** los
 - Lassen Sie anschließend **SET** los
- 4.) Kehren Sie in den **automatischen** Modus zurück (siehe 4.3.2).



- 5.) Drücken Sie ein Mal auf die Taste **UP**, um den Lift in die Home-Position zurückkehren zu lassen.)*
- 6.) Testen Sie die Einstellung der Vorführ-Position. Drücken Sie ein Mal die Taste **DOWN**. Der Lift fährt jetzt nach unten in seine vorprogrammierte Position. Wenn der Lift nicht in die vorprogrammierte Position herunterfährt, wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte.)*

)* HINWEIS: Das Liftsystem muss sich im AUTOMATISCHEN Modus befinden, damit die Befehle ordnungsgemäß funktionieren.

2.3.4 SERVICE-Position einstellen

Diese Position ist niedriger als die Vorführ-Position. In der Service-Position fährt der Lift auf eine Höhe herunter, in der Wartungsarbeiten problemlos durchgeführt werden können.

- 1.) Versetzen Sie das System in den **manuellen Modus** (siehe 4.3.1).
- 2.) Drücken Sie **DOWN**, um den Lift zur erforderlichen **Servicehöhe** herunterzufahren.
- 3.) Speichern Sie diese Position:
 - **Halten** Sie die Taste **SET** gedrückt (auf der Rückseite)
 - Drücken Sie **STOP**
 - Lassen Sie **STOP** los
 - Lassen Sie anschließend **SET** los
- 4.) Kehren Sie in den **automatischen Modus** zurück (siehe 4.3.2).
- 5.) Drücken Sie ein Mal auf die Taste **UP**, um den Lift in seine Home-Position zurückkehren zu lassen.)*
- 6.) Testen Sie die Einstellung der Service-Position. **Halten** Sie die Taste **OVERRIDE** gedrückt und drücken Sie die Taste **DOWN**. Der Lift fährt jetzt nach unten in die Service-Position. Wenn sich der Lift bewegt, können Sie die beiden Tasten loslassen.)*
- 7.) Um einen unbefugten Betrieb zu verhindern, arbeitet die Service-/Wartungsfunktion nur, wenn die versteckten Tasten **OVERRIDE + DOWN** gedrückt werden.

)* HINWEIS: Das Liftsystem muss sich im AUTOMATISCHEN Modus befinden, damit die Befehle ordnungsgemäß funktionieren.

3 Fernsteuerung des Liftes

Es gibt 5 Anschlüsse für Fernbedienungsoptionen:

- 1.) Remote 1
- 2.) Remote 2
- 3.) AC-Trigger
- 4.) 12 V DC Out
- 5.) 12 V In

Remote 1 und Remote 2 (9-polige Anschlüsse)

Remote 1 und 2 sind zwei parallele Anschlüsse zur Steuerung aller Funktionen des Liftsystems, die mit 5 V geerdet sind. Verwenden Sie diese Anschlüsse für Automatisierungssysteme wie Crestron, AMX usw., für Wandschalter oder für die optionale Infrarotfernbedienung PPA 360.

ACHTUNG:

Schließen Sie nur spannungsfreie Schalter an. Schließen Sie hier keine 230 V an!

AC-Trigger (3,5 mm Buchse)

Liefert 12 V, um z.B. den Wechselstrom des Projektors zu steuern. Der Zeitpunkt für die 12 V kann über die DIP-Schalter 1 und 2 eingestellt werden (Zeitpunkt = Lift beginnt mit der Bewegung oder stoppt die Bewegung).

12 V DC Out (3,5 mm Buchse)

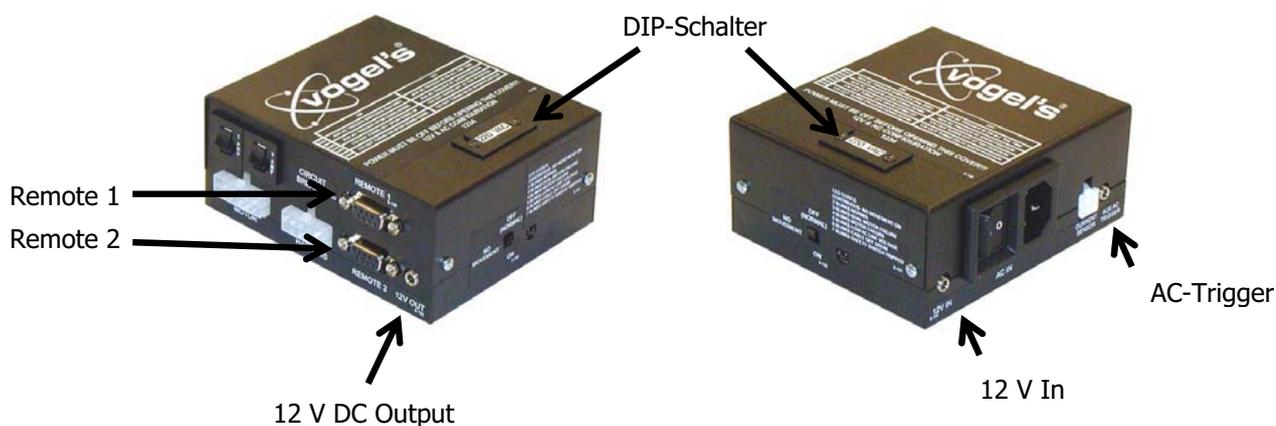
Liefert 12 V, um eine elektronische Projektionsleinwand zu steuern. Der Zeitpunkt für die 12 V kann über die DIP-Schalter 3 und 4 eingestellt werden (Zeitpunkt = Lift beginnt mit der Bewegung oder stoppt die Bewegung).

12 V IN (3,5 mm Buchse)

Wenn sich das Liftsystem im automatischen Modus befindet und 12 V am Eingang ausgewählt sind, bewegt sich der Lift in die Vorführ-Position. Bei 0 V bewegt sich der Lift in die Home-Position.



Verwenden Sie nur einen **Mono** 3,5 mm Stecker (ein Stecker ist im Lieferumfang enthalten).



3.1 Anschließen eines Automations- / Steuerungssystems an Remote 1 oder 2

Der Lift kann leicht mit Automationssystemen wie Crestron, AMX und anderen verbunden werden.

- Verwenden Sie den speziellen externen Steuerungsanschluss (im Lieferumfang enthalten).
- Informationen zu Kabelanschlüssen finden Sie in Anhang 1 auf der nächsten Seite.
- Maximale Kabellängen:
 - 0,35 mm² (abgeschirmt) bis zu 30 m
 - 0,50 mm² (abgeschirmt) bis zu 150 m



Lassen Sie das Relais eines Steuerungssystems 0,5 Sek. lang Kontakt herstellen und unterbrechen Sie dann den Kontakt (momentaner 1/2-Sekunden-Kontaktmodus.)

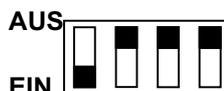
Alle Funktionen können per Fernbedienung gesteuert werden, Up, Down und Stopp werden jedoch am meisten verwendet.

ACHTUNG: Um die unbefugte Verwendung bestimmter Funktionen zu verhindern, sollten Sie Funktionen wie Service-Position, manueller Modus und Notfallmodus auf versteckten oder durch Passwort geschützten Seiten programmieren.

3.2 DIP-Schalter-Funktionen und Einstellungen für AC-Trigger und 12 V Output

Schalten Sie den 230 V Strom ab, wenn Sie die DIP-Schalter einstellen!

Standardeinstellung der DIP-Schalter:



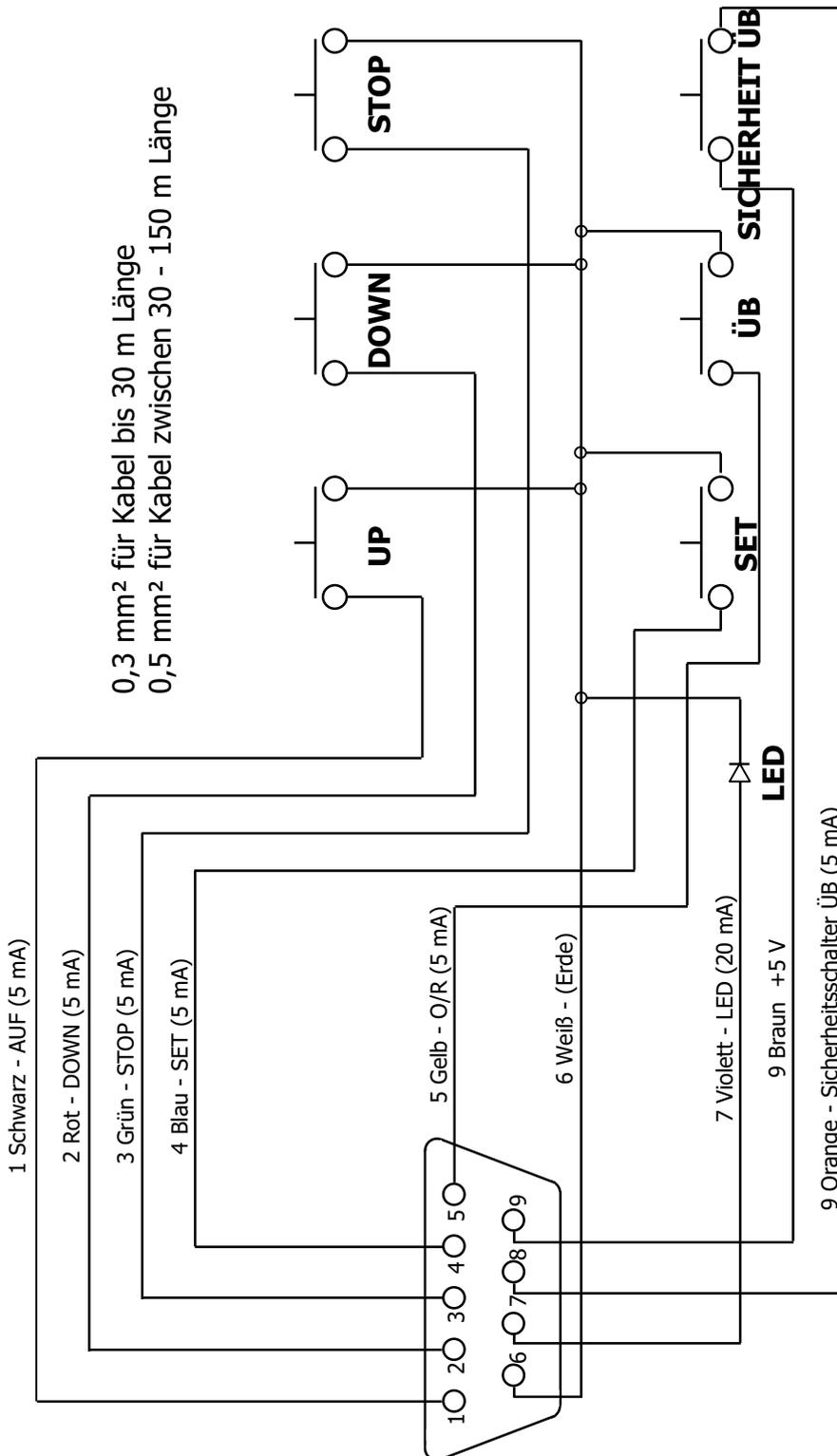
SW 1 and SW 2 for "AC trigger" output

DIP switch positi	Output	When
1 2	0 V	always 12 V
	12 V	home, descend, show, ascend
	0 V	always 12 V
	12 V	home, descend, show, ascend
	0 V	ascend, home, descend
	12 V	show
	0 V	ascend, home
	12 V	descend, show

SW 3 and SW 4 for "12V" output

DIP switch posi	Output	When
3 4	0 V	ascend, home
	12 V	descend, show
	0 V	home
	12 V	descend, show, ascend
	0 V	home, descend
	12 V	show, ascend
	0 V	home, descend, ascend
	12 V	show

Anschlussplan des 9-poligen Steckverbinders



Hinweise:

ÜB = ÜBERBRÜCKEN

Schließen Sie an Pin 8 und 9 nichts anderes als die Sicherheitstaste "Override" selbst an, da es sonst zu einem Kurzschluss kommen kann.

4 Problembehebung

Fehler beheben (Blinken der LED beenden)

Zum Löschen von Fehlern aus dem Speicher halten Sie die Taste **STOP** 10 Sekunden lang gedrückt. Wenn derselbe Fehler wieder auftritt, nehmen Sie das Diagramm zur Fehlerbehebung in Anhang 2 zur Hilfe.

LED blinkt fortlaufend

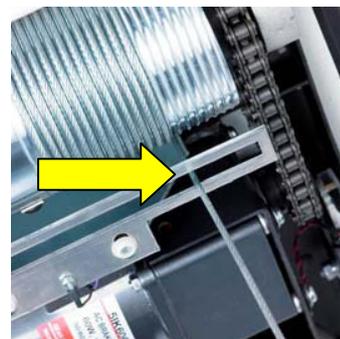
Der Schalter "No movement" steht auf der Position ON. Stellen Sie ihn auf die Position OFF/Normal.

LED blinkt 3-, 4-, 5-mal

Dies sind ungewöhnliche Anzeigen, nehmen Sie das Problemlösungsdiagramm zu Hilfe.

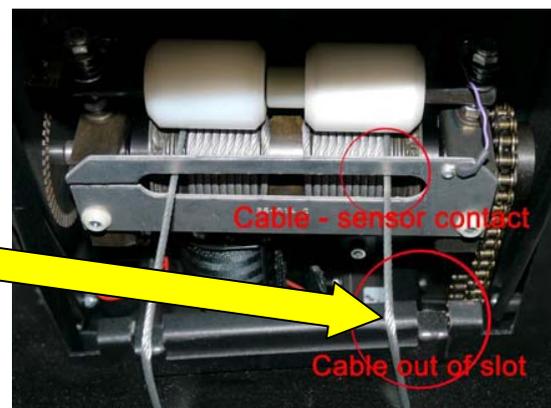
LED blinkt 6-mal

Der Kabelsicherheitssensor wurde aktiviert.
Der Kabelsensor wird aktiviert, wenn eines der Stahlkabel den Kabelsicherheitssensor berührt (siehe Pfeil). Der Lift stoppt, um zu verhindern, dass sich die Kabel unkontrolliert von der Kabeltrommel wickeln.



Die häufigsten Ursachen hierfür sind:

- Das Liftsystem wurde von etwas blockiert
- Die Transportbleche wurden nicht entfernt
- Das Liftsystem wurde nicht gerade ausgerichtet
- Eines der Stahlkabel befindet sich nicht im Führungsschlitz der sich absenkenden Plattform (siehe Pfeil) und verursacht ein Ungleichgewicht.



So lösen Sie das Problem:

1. Beseitigen Sie die Ursache (siehe oben).
2. Halten Sie die Taste **STOP** 10 Sekunden lang gedrückt, um den Fehler im Speicher zu löschen.
3. Der Lift sollte jetzt wieder funktionieren.

LED blinkt 7-mal

Der Schalter für die unterste Grenze wurde aktiviert.

Um zu verhindern, dass sich die Stahlkabel in entgegengesetzter Richtung aufwickeln sobald der Lift aus irgendeinem Grund die untere Grenze unterschreitet (unterhalb der Service-Position), gibt es einen Sicherheitsschalter für die unterste Grenze. Wenn dieser Schalter aktiviert wird, ist der Lift vollständig blockiert. Keine der Tasten auf der Fernbedienung funktioniert mehr. Die LED blinkt 7-mal.

Der häufigste Grund hierfür ist:

- Der Schalter für die unterste Grenze wurde versehentlich verstellt.

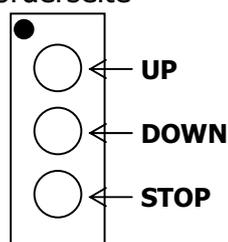
So lösen Sie das Problem:

1. Verwenden Sie den Notfallmodus, um den Lift hochzufahren und den Schalter für die unterste Grenze zu deaktivieren.

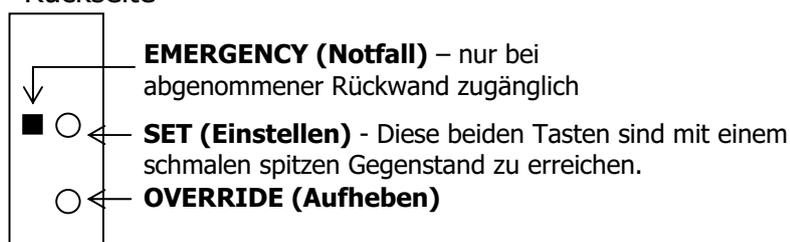
Notfallmodus:

- Öffnen Sie die Rückseite der Kabelfernbedienung (Schwachstrom, keine Gefahr).
 - Drücken Sie 10 Sekunden lang **STOP** -> die LED hört auf zu blinken.
 - Drücken Sie die "versteckte" **Notfalltaste + UP** -> der Lift fährt wieder nach oben. Der Schalter für die unterste Grenze wird deaktiviert.
 - Schließen Sie die Kabelfernbedienung.
2. Überprüfen Sie, ob der Schalter für die unterste Grenze richtig eingestellt ist (ca. 3 cm über dem niedrigsten Punkt).
 3. Wenn die Probleme bestehen bleiben, wenden Sie sich an den Importeur und fragen Sie nach dem elektronischen Verfahren, um die untere Grenze zurückzusetzen.

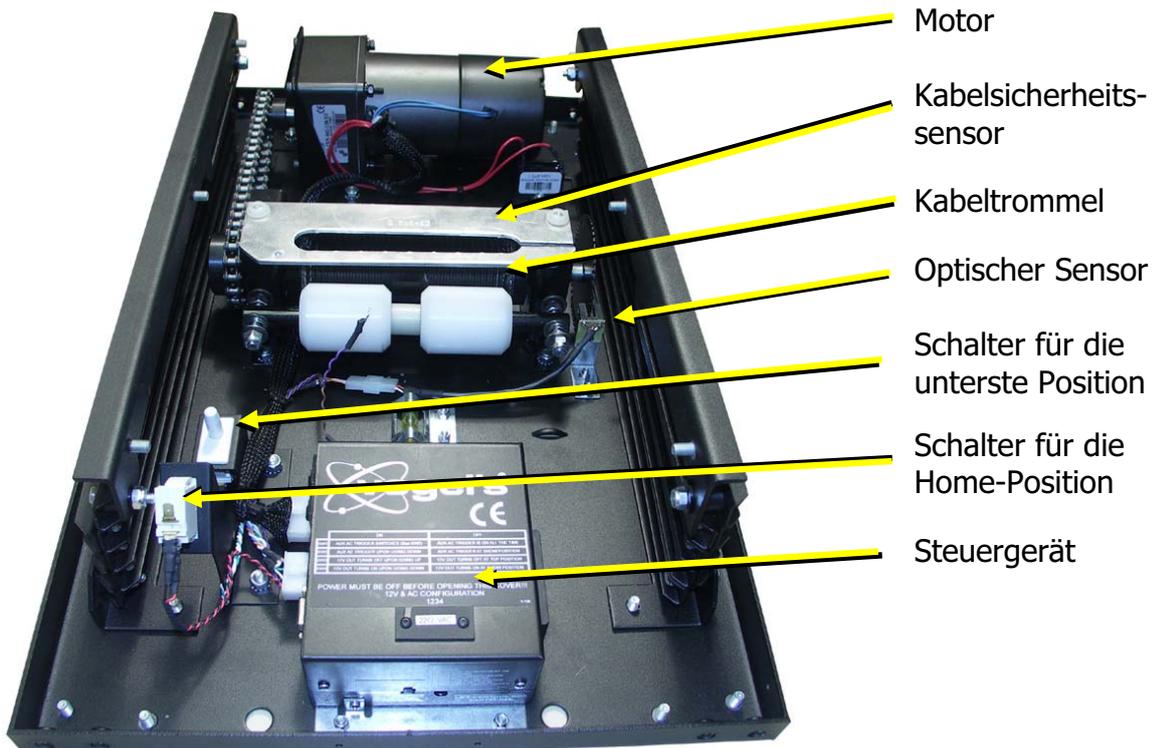
Vorderseite



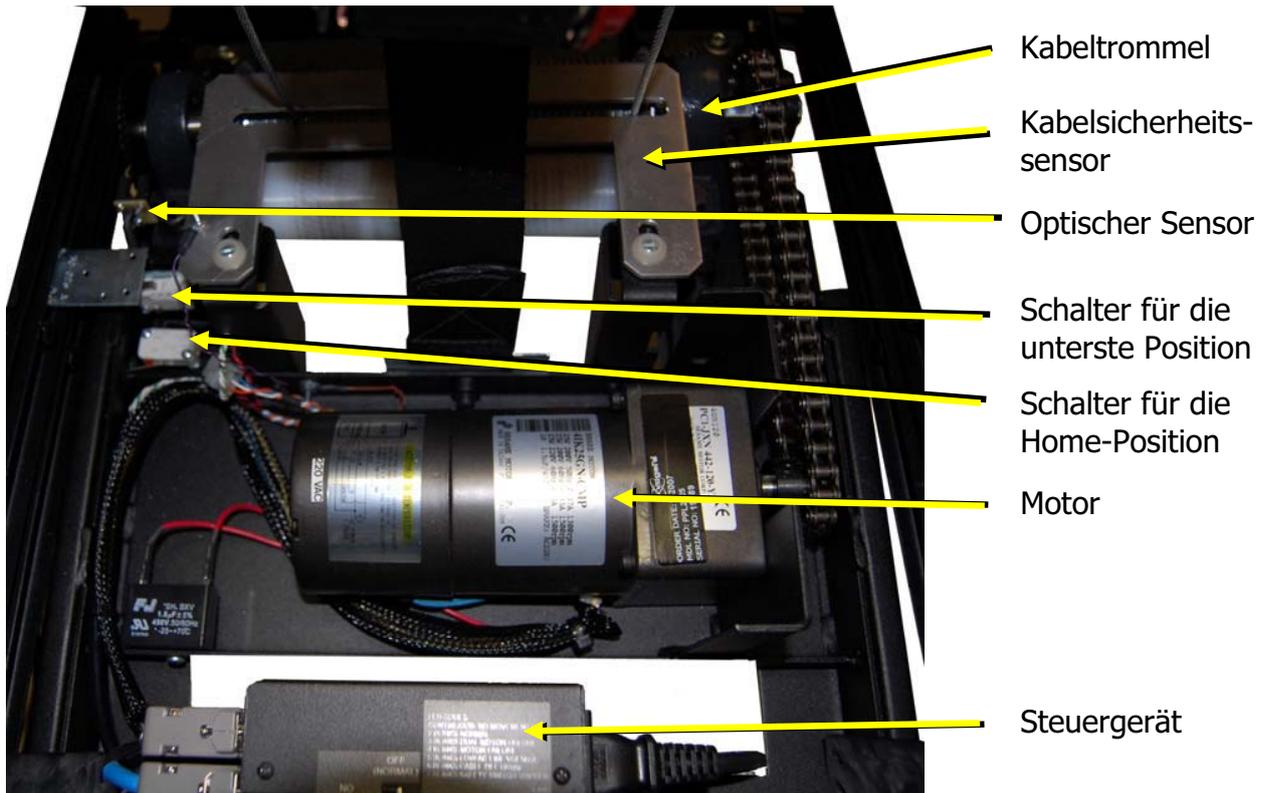
Rückseite



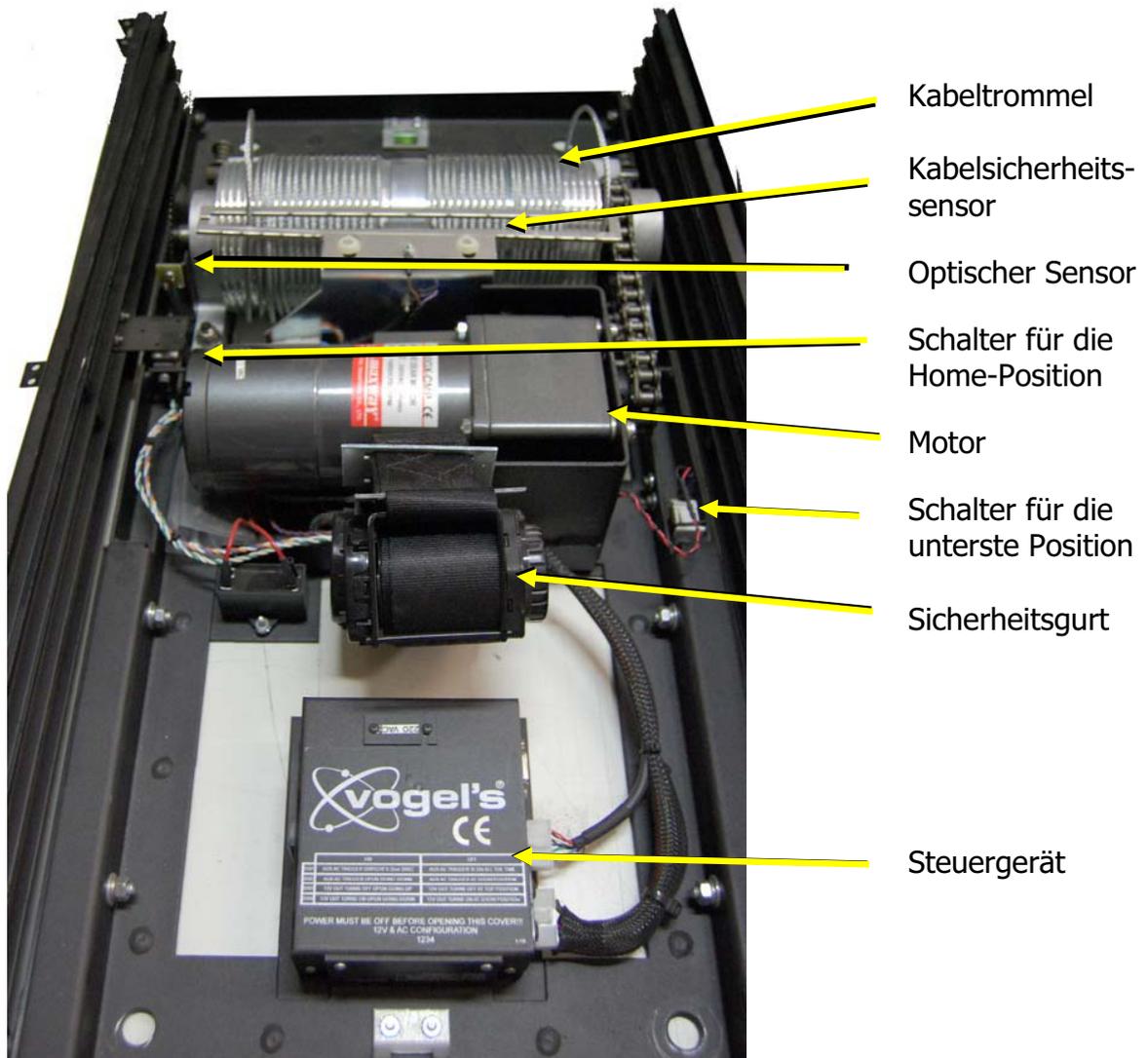
PPL 1515: Das Liftsystem im Überblick



PPL 2525: Das Liftsystem im Überblick



PPL 3535: Das Liftsystem im Überblick



Konformitätserklärung

EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Bezugscode: DoCPlafondlift-tben.doc

In Bezug auf die Maschinenrichtlinie

Wir Vogel's
Hondsruglaan 93
5628 DB Eindhoven
Niederlande
Tel: +31(0)40 – 26 47 400
Fax: +31(0)40 – 26 47 495

erklären in eigener Verantwortlichkeit:

- 1- Wir sind der Hersteller des folgenden Produkts:
Projektor-Liftsystem
Markenname: Vogel's
Modelle: PPL 1515, PPL 2525, PPL 3535
Serien-Nr.: Alle Seriennummern dieser Typen

Die vorliegende Erklärung bezieht sich auf:

- 2- Die Maschine wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Maschinenrichtlinie 98/37/EWG (letzte Fassung) entwickelt und gebaut.
- 3- Die Maschine erfüllt die Anforderungen der folgenden ergänzenden EG-Richtlinien:
Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG. (letzte Fassung)
EMV-Richtlinie 89/336/EWG (letzte Fassung)
- 4- Die Maschine wurde in Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Normen entwickelt und gebaut:

NEN-EN 1050: 1997	Grundsätze der Risikobeurteilung
NEN-EN 294: 1994	Sicherheitsabstände
NEN-EN-IEC 60204-1:2006	Elektrische Ausrüstung von Maschinen
NEN-EN 953: 1998	Trennende Schutzeinrichtungen

Vogel's Products BV



Eindhoven, Niederlande, 12-4-2007



Quick operation manual for projector lift systems:

PPL 1515, PPL 2525

PPL 3535, PPL 7575

Wired remote control unit

The wired remote control lets you operate the lifts system, program the Show and Service positions and give status feedback via the LED.

The SET and OVERRIDE buttons are semi hidden on the back of the remote control. Use a paperclip or other pointed object to push these buttons.



Remote control functions

Function	Buttons
Manual mode	Override + Up
Back to Automatic mode	Override + Stop
Set Show position	Set + Up
Set service position	Set + Stop
Travel to Service position	Override + Down

Manual mode: only used to set/programm positions. In manual mode the lift only moves when a button is pressed. If a button is released the lift will stop.

Automatic mode: is the normal operating mode.

The Up button will let the lift automatic go to the Top-home position.

The Down button will let the lift automatic go to the Show position.

Override + Down will let te lift automatic go to the service position.

Error codes, number of LED blinks

LED blinks	Status
Continuously	No movement switch on the Control Box is in ON position and all functions are disabled. Set switch in OFF/ Normal position.
2 blinks	Lift is operational, LED stops after start up
3 blinks	Eeprom failure
4 blinks	Motor is not moving, check trouble shooting chart.
5 blinks	Low AC power
6 blinks	Cable safety sensor activated. The steel cable contacted the sensor.
7 blinks	Lowest position switch is activated. See the manual to solve this problem.